E20

ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: DIRECTOR TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: APPROVAL GRANTED
~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~PRODUCTION DEFINITIVELY DISCOUNTINUED~~

jednostce bieżnikującej opony na podstawie Regulaminu Nr 109
of a retreading production unit pursuant to Regulation No 109

Nr homologacji: **E20 109R-00 0311** **Nr rozszerzenia :** **02**
Approval No. Extention No.

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

TARGUM®

1. **Nazwa bieżnikującego opony lub nazwa handlowa:**
   Retreader's name or trade mark:

2. **Nazwa i adres jednostki bieżnikującej opony:**
   Name and address of retreading production unit:

   TARGUM MIELEC Sp. z o.o., Sp. K.
   ul. Racławicka 3, 39-300 Mielec

3. **Nazwa i adres przedstawiciela jednostki bieżnikującej opony, jeżeli występuje:**
   If applicable, name and address of retreader's representative: **nie dotyczy**
   not applicable

4. **Pełny opis, zgodnie z punktami 4.1.3 i 4.1.4 niniejszego Regulaminu:**
   Summarized description as in paragraphs 4.1.3 and 4.1.4 of this Regulation:

   Nazwa handlowa lub znaki handlowe, które będą nanoszone na opony bieżnikowane:
   The trade names or marks to be applied to the retreaded tyres produced:
   TARGUM®

   Zakres rozmiarów opon: wg załącznika nr 1
   The range of tyre sizes: according to annex 1

Konstrukcja opon: **radialne, diagonalne**
The structure of tyres: radial, diagonal

Kategoria użytkowania opon: **opona normalna, śniegowa**
The category of use of tyres: normal, snow tyre

System bieżnikowania i metoda nakładania nowych materiałów: „ czołowe", "materiał wstępnie podwulkanizowany", „od barku do barku", "od stopki do stopki"
The system of retreading and the method of application of the new materials:
"front," "pre-vulcanized material", "from shoulder to shoulder", "from bead to bead"

Symbol maksymalnej prędkości opon, które będą bieżnikowane:
the maximum speed symbol of the tyres to be retreaded: **H**

Wskaźnik maksymalnej nośności opon, które będą bieżnikowane:
the maximum load index of the tyres to be retreaded: **170**

Ustanowiona międzynarodowa norma na opony, której wymagania zakres opon ma spełniać:
The nominated International Tyre Standard to which the range of tyres conform:

The European Tyre and Rim Technical Organisation „Standars Manual"

5. **Placówka techniczna i o ile występuje, to laboratorium badawcze zatwierdzone do badań homologacyjnych lub weryfikacji zgodności:**
Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or verification of conformity:

Ośrodek Badawczo Rozwojowy Przemysłu Oponiarskiego „Stomil" Sp. z o.o.
61-361 Poznań ul. Starołęcka 20
Research and Development Center of Tyre Industry „Stomil" Ltd
61-361 Poznań, ul. Starołecka 20, Poland

6. **Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:**
Date of report issued by that service: **30.01.2017r**

7. **Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:**
Number of report issued by that service: **nr 1**

8. **Przyczyna (przyczyny) rozszerzenia (o ile występuje):**
Zmiana symbolu maksymalnej prędkości opon, które będą bieżnikowane
Zmiana zakresu rozmiarów opon
Reason(s) of extension (if applicable):
Change of the maximum speed symbol of the tyres to be retreaded
Change of the range of tyre sizes

9. **Inne uwagi: -**
Any remarks:-

10. **Miejsce:** **Warszawa**
Place: Warsaw

11. **Data:** **22 maja 2017 r.**
Date: 22nd of May 2017

12. **Podpis:**
Signature

DYREKTOR
Jan Urbanowicz

TRANSPORTOWY DOZÓR TECHNICZNY

13. **Załącznikiem do niniejszego zawiadomienia jest spis dokumentów w aktach homologacji będących w depozycji władzy homologacyjnej , która załatwiała tę homologację i który można otrzymać na żądanie.**
Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the Approval Authority which has considered this approval and which can be obtained upon request.

Rodzaj opon	Lp.	Rozmiar opony	Lp.	Rozmiar opony	Lp.	Rozmiar opony	Uwagi
Opony do pojazdów ciężarowych i ich przyczep	1.	165/70 R14C	31.	225/65 R16C	61.	X	
	2	175 R14C	32.	225/75 R16C	62.	X	
	3.	175/65 R14C	33.	235/65 R16C	63.	X	
	4.	175/70 R14C	34.	235/65 R16C	64.	X	
	5.	175/75 R14C	35.	285/65 R16C	65.	X	
	6.	185 R14C	36.	215/60 R17C	66.	X	
	7.	185/75 R14C	37.	225/55 R17C	67.	X	
	8.	195 R14C	38.	4.00 R15C	68.	X	
	9.	175 R16C	39.	5.00 R15C	69.	X	
	10.	185 R15C	40.	5.50 R15C	70.	X	
	11.	195 R15C	41.	6.00 R15C	71.	X	
	12.	195/70 R15C	42.	6.50 R15C	72.	X	
	13.	195/80 R15C	43.	7.00 R15C	73.	X	
	14.	205/65 R15C	44.	7.50 R15C	74	X	
	15.	205/70 R15C	45.	5.50 R16C	75.	X	
	16.	215/65 R15C	46.	6.00 R16C	76.	X	
	17.	215/70 R15C	47.	6.50 R16C	77.	X	
	18.	225/70 R15C	48.	7.50 R16C	78.	X	
	19.	175/75 R16C	49.	8.00 R16C	79.	X	
	20.	185/75 R16C	50.	8.50 R16C	80.	X	
	21.	195/60 R16C	51.	9.00 R16C	81.	X	
	22.	195/75 R16C	52.	9.50 R16C	82.	X	
	23.	205/60 R16C	53.	10.00 R16C	83.	X	
	24.	205/65 R16C	54.	10.50 R16C	84.	X	
	25.	205/75 R16C	55.	11.00 R16C	85.	X	
Wykaz opon	26.	215/60 R16C	56.	X	86.	X	
zawiera 55 pozycji	27.	215/65 R16C	57.	X	87.	X	
	28.	215/ 70 R16C	58.	X	X	X	
	29.	215/75 R16C	59.	X	X	X	
	30.	225/60 R16C	60.	X	X	X	